



25 Jahre Städtepartnerschaft
Kaminoyama | Donaueschingen

In Zusammenarbeit mit:



25 Jahre Städtepartnerschaft
Kaminoyama | Donaueschingen



Partnerschaft
Donaueschingen
Kaminoyama

Weitere Informationen:

**Kulturamt – Städtepartnerschaften
Stadt Donaueschingen**

Heike Föhrenbach
Rathausplatz 1
78166 Donaueschingen
Telefon 0771/857226
heike.foehrenbach@donaueschingen.de
www.donaueschingen.de

Jubiläumsprogramm 2020





Partnerschaft
Donaueschingen
Kaminoyama

Die Stadt Donaueschingen pflegt seit 25 Jahren eine sehr intensive Partnerschaft mit der Stadt Kaminoyama in Japan. Genauso lange besteht auch die Deutsch-Japanische Gesellschaft, die in enger Verbindung zur Städtepartnerschaft gegründet wurde.

Die Partnerschaft mit Kaminoyama haben wir letztendlich Mokichi Saito – einem der bedeutendsten japanischen Dichter des 20. Jahrhunderts – zu verdanken. Denn als dieser 1924 die Donauquelle in Donaueschingen besuchte, war er davon so inspiriert, dass er mehrere Gedichte über sie verfasste und seine Erlebnisse über den Aufenthalt in unserer schönen Stadt in einem langen, überaus liebevollen Essay veröffentlichte. Dadurch haben die Menschen in Japan von Donaueschingen und der Donauquelle erfahren und deshalb hat die Stadt Kaminoyama der Stadt Donaueschingen 1995 die Begründung der seither bestehenden Städtepartnerschaft angeboten.

Es ist uns eine große Freude, diese beiden besonderen Jubiläen mit vielen individuellen Veranstaltungen in diesem Jahr feiern zu dürfen!

Erik Pauly
Oberbürgermeister

Walter Lwowski
Präsident DJG

Jubiläumsprogramm 2020

Mär	13.03.	15.30 Uhr	Deutsch-Japanische Märchen Ein Vorlesenachmittag für Kinder ab 5 Jahren mit Thomas & Yuko • Stadtbibliothek
	20.03.	18 Uhr	Ikebana Workshop* mit Miki • vhsbaar
Apr	03.04.	19.30 Uhr	Japanische Märchen & Gedichte* mit musikalischer Begleitung • Gewölbekeller
	ab 28.04.		Japanisch Crashkurs* - 5 Abende - mit Mina • vhsbaar
Mai	07.05.	15 Uhr	Origami Workshop* mit Origami Meister Iwao Yamaguchi Kunstschule
	14.05.	19 Uhr	Sake trifft Schwarzwälder Schinken & Käse* Alte Hofbibliothek
Jun	21.06.	19 Uhr	Konzert „Sehnsucht Japan“ Familie Koyama, Familie Nebl • Christuskirche
Jul	23.07.	16.30 Uhr	Vernissage „Augenblicke“ mit Werken von Ayumi Tsuji-Dumbs Galerie im Rathaus I
	30.07. - 02.10.		Workshop „Erdbebensicheres Bauen“ Kinder- & Jugendmuseum
Aug	04.08.	15 Uhr	Manga Workshop* Kinderferienprogramm • Kunstschule
Sep	26.09.	18.30 Uhr 19.30 Uhr	Vortrag Dr. Kamino mit japanischem Abendessen* Hotel Grüner Baum
Okt	03.10.	10-20 Uhr	Japan-Markt HerbstFest • Rathausplatz
	08.10.	19 Uhr	Vortrag über Kaminoyama* der Schüleraustauschgruppe Alte Hofbibliothek
	22.10.	19 Uhr 18 Uhr	Nerion Quartett Hiroshima* Öffnung Bar & Museum • Museum Art.Plus
Nov	13.11.		Japanischer Kochkurs* mit Mina • vhsbaar
	14.11.		Japanischer Kochkurs* mit Mina • vhsbaar
Dez	07.12.	20 Uhr	Film Kirschblüten & Dämonen guckloch Kino

* mit Anmeldung

- Änderungen vorbehalten -